

# ДОГОВОР 8097

Настоящият договор се сключи на 07.12.2018, в гр. София на основание Решение ДР-712...../22.11.2018 на Възложителя за избор на изпълнител на обществена поръчка с № ТТ001805.

между:

**„СОФИЙСКА ВОДА“ АД**, регистрирано в Търговския регистър при Агенция по вписванията с ЕИК 130175000, представлявано от Васил Борисов Тренев, в качеството му на Изпълнителен директор, **наричано за краткост в този договор Възложител** и

**„ЕСРИ БЪЛГАРИЯ“ ООД**, регистрирано в Търговския регистър при Агенция по вписванията с ЕИК 831747245, седалище и адрес на управление: гр. София 1303, представлявано от Евгения Кочева Караджова-Иванова в качеството ѝ на Управител, **наричано за краткост в този договор Доставчик**.

Възложителят възлага, а Доставчика приема и се задължава да извършва доставките/услугите, предмет на обществената поръчка с номер **ТТ001805**, с предмет: **„Доставка на лицензи ArcGIS Staging Server и разширение Utility Network Extension с включена гаранция за 2 годишен период. Инсталация и конфигурация на доставените лицензи съгласно изискванията на Възложителя“**, съгласно одобрено от възложителя техническо - финансово предложение на доставчика, което е неразделна част от настоящия Договор.

**Възложителят и Доставчикът се договориха за следното:**

1. В този Договор думите и изразите имат същите значения, както са посочени съответно в Раздел Г: „Общи условия на договора“.
2. Следните документи трябва да се съставят, четат и тълкуват като част от настоящия Договор, и в случай на несъответствие при тълкуване имат предимство в посочения по – долу ред:
  - 2.1. Раздел А: Техническо задание – предмет на договора;
  - 2.2. Раздел Б: Цени и данни;
  - 2.3. Раздел В: Специфични условия на договора;
  - 2.4. Раздел Г: Общи условия на договора;
3. Доставчикът приема и се задължава да извършва доставките и услугите, предмет на настоящия Договор, в съответствие с изискванията на Договора.
4. В съответствие с качеството на извършваните доставки/услуги, Възложителят се задължава да заплаща на Доставчика съгласно цени по Договора, вписани в ценовите таблици към настоящия Договор, по времето и начина, посочени в Раздел Б: Цени и данни и в Раздел Г: Общи условия на договора.
5. Договорът се подписва за срок до 31.12.2020 година и влиза в сила, считано от датата на подписването му.
6. Максималната стойност на договора, която няма да бъде надвишавана, ще бъде в размер на 130 000.00(Сто и тридесет хиляди) лева без включен ДДС.
7. Контролиращ служител по договора от страна на Възложителя: |  
– Мениджър "ГИС".

Заличена информация на основание ЗЗЛД и Регламент ЕС2016/679.

ТТ001805

„Доставка на лицензи ArcGIS Staging Server и разширение Utility Network Extension с включена гаранция за 2 годишен период. Инсталация и конфигурация на доставените лицензи съгласно изискванията на Възложителя“

8. Контролиращ служител по договора от страна на Доставчика:

Настоящият Договор се сключи в два еднообразни екземпляра, по един за всяка от страните, въз основа и в съответствие с българското право.

Заличена информация на основание ЗЗЛД и Регламент ЕС2016/679.

Евгения Кочева Караджова-  
Иванова  
Управител  
„ЕСРИ България“ ООД  
**Доставчик**



Васил Борисов Тренев  
Изп. директор  
"Софийска вода" АД  
**Възложител**



## **РАЗДЕЛ А: ТЕХНИЧЕСКО ЗАДАНИЕ – ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА**

## 1. Предмет на договора

- 1.1. Доставка на 1 бр. лиценз ArcGIS Server Enterprise Standard Staging License up to 4 cores и 1 бр. разширение ArcGIS Utility Network Management Extension for ArcGIS Server Enterprise Staging License up to 4 cores с включена гаранция за 2 годишен период.
  - 1.2. Инсталация и конфигурация на доставените лицензи в ИТ инфраструктура предоставена от Възложителя.
  - 1.3. Инсталация и конфигурация на базов модел на данни за Utility Network Management Extension за водопроводна мрежа, канализационна мрежа и електрическа мрежа.
  - 1.4. Тримесечна поддръжка на инсталираното и конфигурирано съгласно т. 1.2 и т. 1.3 решение включваща адаптиране на модела на данни и първоначално импортиране на съществуващите данни за водопроводната и канализационната мрежа от съществуващата ГИС на Възложителя. Срока на 3 месечната поддръжка започва да тече след приключването на дейностите по т. 1.2 и т. 1.3, удостоверено с подписването на приемо-предавателен протокол.
  - 1.5. Обучение на двама администратори, включващо администриране и конфигуриране на ArcGIS Utility Network Management Extension и използването му в среда на ArcGIS Pro.
  - 1.6. В края на периода по т. 1.4 Изпълнителя да представи окончателен доклад включващ както извършените дейности по т. 1.2, т.1.3 и т. 1.4 и направените нововъведения и/или промените така и анализ за последващото развитие на доставеното решение и интеграцията му със съществуваща ГИС на Възложителя.
2. На Изпълнителя не са гарантирани количества или продължителност на дейностите.
  3. Изпълнителят се задължава да предостави на Възложителя гаранция на посочените лицензи за период от две години.
  4. Описаните дейности се възлагат от Възложителя на Изпълнителя с възлагателно писмо/поръчка.
  5. До 3 работни дни след възлагане на дейностите от Възложителя, Изпълнителят предоставя на Възложителя документ, издаден от производителя, удостоверяващ валидността за възложения период на гаранция на лицензите по вид и обем, съгласно чл.1 от този раздел, в полза на Възложителя.
  6. За представения съгласно условията на договора документ по предходния член, страните по договора подписват приемо-предавателен протокол.
  7. Изпълнителят се задължава да осигури:
    - 7.1. Актуални версии на софтуера заедно с необходимите документи, описващи нововъведенията и/или промените в новите версии, отстраняването на грешки в софтуера, предоставянето на доклади за откритите и отстранени грешки и други, предвидени в условията за техническа поддръжка и в съответствие с условия на фирмата производител Environmental Systems Research Institute, Inc. ("ESRI").
    - 7.2. Доставка на дачове за решаване на специфични проблеми.
    - 7.3. Обслужване / от понеделник до петък от 8:00 – 18:30 часа, с време за реакция при възникване на дефекти – 8 часа. Изпълнителят се задължава

Заличена информация на основание ЗЗЛД и Регламент ЕС2016/679.

след получаване на заявка от Възложителя по електронна поща, факс, телефон или система за регистриране на инциденти и проблеми да потвърди писмено (по електронна поща, система за регистриране на инциденти и проблеми или факс), че заявката е приета и да стартира процедура (започне изпълнението на необходимите дейности) с цел отстраняването на проблема.

- 7.4.** Техническа консултация по телефон и електронна поща.
- 7.5.** Техническа намеса на място за решаване на технически проблеми.
- 7.6.** Решаване на проблеми или ескалация на проблеми за решаване от производителя.
- 7.7.** Да води отчетност за извършената работа по изпълнение на този договор, като за целта се изготвя протокол за типа на извършените работи.
- 8.** Изпълнителят следва да уведоми Възложителя в срок до една седмица, в случай че в срока на договора загуби оторизацията си от производителя на стоките, да извършва техническа поддръжка и правото да подновява лицензите, предмет на договора.

## **РАЗДЕЛ Б: ЦЕНИ И ДАННИ**

## **ЦЕНОВИ ДОКУМЕНТ**

### **1. ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ**

- 1.1.** Цените по договора са посочени в Ценови таблици от този раздел.
- 1.2.** Цените са в български лева, без ДДС и закръглени с точност до втория знак след десетичната запетая.
- 1.3.** Цените включват всички договорни задължения на Доставчика по договора.
- 1.4.** Цените са постоянни за срока на договора, считано от датата на подписването му.

### **2. НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ**

- 2.1.** Плащането се извършва, след като Доставчикът представи в отдел финансово – счетоводен на Възложителя, коректно попълнена фактура, придружена с подписан от страна на Възложителя приемо - предавателен протокол за съответния продукт/продукти от Ценовата таблица.
- 2.2.** Плащането ще се извършва по банков път съгласно т.6 „Плащане, ДДС и гаранция за изпълнение“ от раздел Г: Общи условия на договора.

### **3. ЦЕНОВИ ТАБЛИЦИ**

## Ценова таблица

№.	Наименование	Брой	Ед. цена в лева без ДДС
1	ArcGIS Server Enterprise Standard Staging License up to 4 cores с включена двугодишна гаранция	1	29 000.00
2	ArcGIS Utility Network Management Extension for ArcGIS Server Enterprise Standard Staging License up to 4 cores с включена двугодишна гаранция	1	15 000.00
3	Инсталация и конфигурация на доставените лицензи, съгласно изискванията на Възложителя с включена 3 месечна поддръжка на инсталираното и конфигурирано решение с доставените по т.1 и т.2 от ценовата таблица лицензи (с включено адаптиране на модела на данни и първоначално импортиране на съществуващите данни от ГИС на Софийска вода) и обучение по т.1.5. от Раздел А.	1	86 000.00
ОБЩО:			130 000.00

Заличена информация на основание ЗЗЛД и Регламент ЕС2016/679.



## **РАЗДЕЛ В: СПЕЦИФИЧНИ УСЛОВИЯ НА ДОГОВОРА**

ТТ001805

„Доставка на лицензи ArcGIS Staging Server и разширение Utility Network Extension с включена гаранция за 2 годишен период. Инсталация и конфигурация на доставените лицензи съгласно изискванията на Възложителя“

## СПЕЦИФИЧНИ УСЛОВИЯ НА ДОГОВОРА

### 1. Неустойки

- 1.1. В случай че Доставчикът не изпълнява своите задължения по договора, то той се задължава да изплати на Възложителя неустойка, в съответствие с посоченото в настоящия Договор.
- 1.2. В случай че Доставчикът не предостави на Възложителя документ, удостоверяващ валидността на гаранцията на лицензите съгласно чл.5 от Техническото задание, първият дължи на Възложителя неустойка в размер на 2% (два процента) от стойността на договора за всеки ден забавяне, но не повече от 20% (двайсет процента) от стойността на договора.
- 1.3. В случай че Доставчикът забави предоставянето на документа по чл.5 от Техническото задание, повече от 10 (десет) дни, то ще се счита, че Доставчика е в съществено неизпълнение на Договора. В такъв случай, Възложителят има право да прекрати едностранно Договора, поради неизпълнение от страна на Доставчика и да наложи неустойка, съгласно чл.1.4 от настоящия раздел.
- 1.4. В случай че Доставчикът едностранно прекрати настоящия договор, без да има правно основание за това, той дължи на Възложителя неустойка в размер на 30% (тридесет процента) от стойността на договора без ДДС. В този случай, Доставчикът се задължава да върне частта от изплатената му сума, отнасяща се за периода от момента на прекратяването на договора до края на периода, за който е предплатено, изчислена пропорционално.
- 1.5. В случай че Доставчикът не осигури актуални версии на софтуера заедно с необходимите документи, описващи нововъведенията и/или промените в новите версии в срок до 30 (тридесет) дни от наличието им, Изпълнителят дължи неустойка в размер на 20% (двадесет процента) от цената на лицензите от Ценовата таблица.
- 1.6. В случай че Доставчикът не изпълни задължението си за уведомяване по чл.8 от Техническото задание, същият дължи заплащане на неустойка в размер на 5% (пет процента) от стойността на договора.
- 1.7. В случай че Доставчикът не спази времето за реакция при възникване на проблеми, регламентирано в т.7.3. от Раздел А, той дължи на Възложителя неустойка в размер на 200 (двеста) лева за всеки час забава.
- 1.8. Налагането на неустойки не отменя задълженията на Изпълнителя по договора.
- 1.9. Изпълнителят е длъжен да изплати наложената му неустойка в срок до 5 (пет) работни дни от получаването на писмено уведомление от Възложителя за налагането на съответната неустойка.

### САНКЦИИ, НАЛАГАНИ НА "СОФИЙСКА ВОДА" АД

- 2.1 В случай, че в който и да е момент, във връзка с изпълнение на дейностите в договора, поради действие или бездействие от страна на изпълнителя и/или негови служители, на "Софийска вода" АД бъдат наложени санкции по силата на действащото законодателство, изпълнителят се задължава да обезщети Възложителя по всички санкции в пълния им размер.

### 3. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА

- 3.1 Възложителят не дължи лихви на изпълнителя за периода, през който гаранцията е престояла при него.
- 3.2 Възложителят ще освободи гаранцията за изпълнение след изтичане срока на договора или след прекратяване на договора поради изчерпване на стойността му, което събитие се случи първо.

Заличена информация на основание ЗЗЛД и Регламент ЕС2016/679.

- 3.3** Изпълнителят отправя писмено искане за освобождаване на гаранцията за изпълнение до контролиращия служител от страна на възложителя. В случай че гаранцията за изпълнение е представена под формата на парична сума, официалното писмо следва да съдържа актуална банкова сметка (IBAN номер), по която следва да бъде възстановена гаранцията, име, данни за контакт и подпис на представляващия изпълнителя.
- 3.4** Ангажиментът на възложителя по освобождаването на предоставена банкова гаранция се изчерпва с връщането на нейния оригинал на изпълнителя, като възложителят не се ангажира и не дължи разходите за изготвяне на допълнителни потвърждения, изпращане на междубанкови SWIFT съобщения и заплащане на свързаните с това такси, в случай че обслужващата банка на изпълнителя има някакви допълнителни специфични изисквания.
- 3.5** Всички разходи по гаранцията за изпълнение са за сметка на изпълнителя, а разходите по евентуалното им усвояване - за сметка на възложителя.
- 3.6** В случай че изпълнителят откаже да изплати неустойка, глоба или санкция, наложена съгласно изискванията на настоящия договор, възложителят има право да задържи плащане или да прихване сумите срещу насрещни дължими суми или да приспадне дължимата му сума от гаранцията за изпълнение на договора, внесена/представена от изпълнителя. Изпълнителят е длъжен да поддържа стойността на гаранцията за изпълнение за срока на договора.
- 3.7** В случай че стойността на гаранцията за изпълнение се окаже недостатъчна, изпълнителят се задължава в срок от 5 (пет) работни дни да заплати стойността на дължимата неустойка и да допълни своята гаранция за изпълнение до нейния пълен размер.
- 3.8** В случай че възложителят прекрати договора поради неизпълнение от страна на изпълнителя, то възложителят има право да задържи гаранцията за изпълнение, представена от изпълнителя.

## **РАЗДЕЛ Г: ОБЩИ УСЛОВИЯ НА ДОГОВОРА ЗА ДОСТАВКА**

## РАЗДЕЛ Г: ОБЩИ УСЛОВИЯ НА ДОГОВОРА ЗА ДОСТАВКА

### Съдържание:

Член:	Описание
1.	ДЕФИНИЦИИ
2.	ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ
3.	ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ДОСТАВЧИКА
4.	ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ
5.	НЕУСТОЙКИ
6.	ПЛАЩАНЕ, ДДС И ГАРАНЦИЯ ЗА ОБЕЗПЕЧАВАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО
7.	КОНФИДЕНЦИАЛНОСТ
8.	ПУБЛИЧНОСТ
9.	СПЕЦИФИКАЦИЯ
10.	ДОСТЪП И ИНСПЕКТИРАНЕ
11.	ЗАГУБА ИЛИ ПОВРЕДА ПРИ ТРАНСПОРТИРАНЕ
12.	ОПАСНИ СТОКИ
13.	ДОСТАВКА
14.	ГАРАНЦИЯ ЗА КАЧЕСТВО
15.	ПРАВО НА ОТКАЗ
16.	ОБРАЗЦИ И МОСТРИ
17.	ДОСТЪП ДО ОБЕКТА И СЪОРЪЖЕНИЯ
18.	ЗАСТРАХОВАНЕ И ОТГОВОРНОСТ
19.	ПРЕОТСТЪПВАНЕ И ПРЕХВЪРЛЯНЕ НА ЗАДЪЛЖЕНИЯ
20.	РАЗДЕЛНОСТ
21.	ПРЕКРАТЯВАНЕ
22.	ПРИЛОЖИМО ПРАВО
23.	ФОРС МАЖОР
24.	ЗАЩИТА НА ЛИЧНИТЕ ДАННИ

Заличена информация на основание ЗЗЛД и Регламент ЕС2016/679.

## ОБЩИ УСЛОВИЯ НА ДОГОВОРА ЗА ДОСТАВКА

Общите условия на договора за доставка, са както следва:

### 1. ДЕФИНИЦИИ

Следните понятия следва да имат определеното им по-долу значение. Думи в единствено число следва да се приемат и в множествено и обратно, думи в даден род следва да се възприемат, в който и да е род, ако е необходимо при тълкуването на волята на страните по настоящия договор. Думите, които описват дадено лице, включват всички представлявани от това лице страни по договора, независимо дали са свързани лица по смисъла на Търговския закон или не, освен ако от контекста не е ясно, че са изключени.

Препращането към даден документ следва да се разбира като препращане към посочения документ, както и всички други документи, които го изменят и/ или допълват.

- 1.1. "Възложител"** означава "Софийска вода" АД, което възлага изпълнението на доставките по договора.
- 1.2. "Доставчик"** означава физическото или юридическо лице (техни обединения), посочено в договора като доставчик и неговите представители и правоприменници.
- 1.3. "Контролиращ служител"** означава лицето, определено от Възложителя, за което Доставчикът е уведомен и което действа от името на Възложителя и като представител на Възложителя за целите на този договор.
- 1.4. "Договор"** означава цялостното съглашение между Възложителя и Доставчика, състоящо се от следните части, които в случай на несъответствие при тълкуване имат предимство в посочения по – долу ред:
  - Договор;
  - Раздел А: Техническо задание – предмет на договора;
  - Раздел Б: Цени и данни;
  - Раздел В: Специфични условия;
  - Раздел Г: Общи условия;
- 1.5. "Цена по договора"** -означава цената, изчислена съгласно Раздел Б: Цени и данни.
- 1.6. "Максимална стойност на договора"** -означава пределната сума, която не може да бъде надвишавана при възлагане и изпълнение на договора.
- 1.7. "Стоки"** – означава всички стоки, които се доставят от Доставчика, както е описано в настоящия Договор.
- 1.8. "Обект"** означава всяко местоположение (земя или сграда), където ще се извършват доставките, предмет на настоящия договор и всяко друго място, предоставено от Възложителя за целите на договора.

Заличена информация на основание ЗЗЛД и Регламент ЕС2016/679.

Стр. 14

ТТ001805

„Доставка на лицензи ArcGIS Staging Server и разширение Utility Network Extension с включена гаранция за 2 годишен период. Инсталация и конфигурация на доставените лицензи съгласно изискванията на Възложителя“

- 1.9. "Системи за безопасност на работата"** означава комплект от документи на Възложителя или нормативни актове съгласно българското законодателство, които определят начините и методите за опазване здравето и безопасността при извършване на доставките, предмет на договора.
- 1.10. "Поръчка"** означава официална поръчка от Възложителя до Доставчика с пълно описание, съгласно Договора, на стоките, цената и мястото на доставка.
- 1.11. "Срок на доставка"** означава фактическият период на доставка на поръчаните стоки, считано от датата на поръчката до датата на реалната доставка на стоките до мястото, определено от Възложителя. Сроктът на доставката ще се измерва в работни дни.
- 1.12. "Забавяне на доставката"** означава броя дни забава след изтичане на срока на доставка.
- 1.13. "Дата на влизане в сила на договора"** означава датата на подписване на договора, освен ако не е уговорено друго.
- 1.14. "Срок на Договора"** означава предвидената продължителност на предоставяне на доставките, както е определено в договора.
- 1.15. "Неустойки"** означава санкции или обезщетения, които могат да бъдат налагани на Доставчика, в случай, че доставките не бъдат извършени в съответствие с условията и сроковете в настоящия договор.
- 1.16. "Гаранция за обезпечаване на изпълнението"** означава паричната сума или банковата гаранция, която Доставчикът предоставя на Възложителя, за да гарантира доброто изпълнение на договора.

## **2. ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ**

- 2.1. Предмет на настоящия Договор е ангажирането на Доставчика от страна на Възложителя да бъде негов неизключителен доставчик на Стоките за Срока на Договора срещу заплащане на Цената по Договора. Възложителят си запазва правото да закупува всяка една от посочените Стоки от други източници по свое усмотрение.
- 2.2. Заявените в Договора количества са примерни и са само с прогнозна цел. Те не дават гаранция за количествата поръчвани Стоки. Единичните цени на Стоките, вписани от Доставчика в Ценовите таблици към Договора, се прилагат за целия срок на договора.
- 2.3. Заглавията в този Договор са само с цел препращане и не могат да се ползват като водещи при тълкуването на клаузите, към които се отнасят.
- 2.4. Всяко съобщение, изпратено от някоя от страните до другата, следва да се изпраща чрез пратка с обратна разписка, по факс или имейл и ще се счита за получено от адресата от датата, отбелязана на обратната разписка, съответно от получаване на факса/ имейла, ако той е изпратен до правилния факс номер или имейл адрес на адресат.
- 2.5. Всяка страна трябва да уведоми другата за промяна или придобиване на нов

адрес, телефонен или факс номер или имейл адрес за кореспонденция възможно най-скоро, но не по късно от 48 часа от такава промяна или придобиване.

- 2.6. Неуспехът или невъзможността на някоя от страните да изпълни, в който и да е момент, някое (някои) от условията на настоящия Договор, не трябва да се приема като отмяна на съответното условие (условия) или на правото да се прилагат условията на настоящия Договор.
- 2.7. Настоящият договор не учредява представителство или сдружение между страните по него и никоя от страните няма право да извършва разходи от името и за сметка на другата. В изпълнение на задълженията си по договора нито една от страните не следва да предприема каквото и да е действие, което би могло да накара трето лице да приеме, че действа като законен представител на другата страна.
- 2.8. Евентуален спор или разногласие във връзка с тълкуването или изпълнението на настоящия договор страните ще решават в дух на разбирателство и взаимен интерес. В случай, че това се окаже невъзможно, спорът ще бъде решен по съдебен ред, освен ако страните не подпишат арбитражно споразумение.
- 2.9. Номерът и Датата на влизане в сила на Договора трябва да бъдат цитирани във всяка кореспонденция.
- 2.10. Всички задължения или разходи, възникнали за Доставчика в резултат на възлагането на настоящия Договор се приема, че са включени в офертата на Доставчика.
- 2.11. Доставчикът се задължава да обезщети изцяло Възложителя за всички щети и пропуснати ползи, както и да възстанови в пълния им размер санкциите, наложени от съд или административен орган, ведно с дължимите лихви, направените разноси, разходи, предявени към Възложителя във връзка с изпълнението на настоящия договор и дължащи се на действия, бездействия или забава на необходими действия на Доставчика и/или негови поддоставчици при или по повод изпълнението на доставките.
- 2.12. Никоя клауза извън чл.7 КОНФИДЕНЦИАЛНОСТ не продължава действието си след изтичане срока или прекратяването на договора, освен ако изрично не е определено друго в договора.

### **3. ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ДОСТАВЧИКА**

Без да се ограничава действието на специфичните условия на Договора, общите задължения на Доставчика са, както следва:

- 3.1. За срока на Договора Доставчикът се задължава да изпълнява задълженията си по настоящия договор точно и с грижата на добър търговец.
- 3.2. За срока на Договора Доставчикът се задължава да отдели на Възложителя такава част от своя персонал, време, внимание и способности, каквато е необходима за точното изпълнение на задълженията на Доставчика по Договора.
- 3.3. Доставчикът трябва да се съобразява с инструкциите на Възложителя, както и да pazi добросъвестно интересите на Възложителя, във всеки един момент.

Стр. 16

ТТ001805

„Доставка на лицензи ArcGIS Staging Server и разширение Utility Network Extension с включена гаранция за 2 годишен период. Инсталация и конфигурация на доставените лицензи съгласно изискванията на Възложителя“



- 3.4.** Доставчикът доставя Стоките съгласно изискванията на настоящия Договор.
- 3.5.** Доставчикът договаря подходящи условия с подизпълнители, когато е допуснато ползването на подизпълнители, които условия да отговарят на разпоредбите на настоящия договор. Доставчикът носи отговорност за изпълнението на доставките, включително и за тези, изпълнени от подизпълнителите.
- 3.6.** Доставчикът спазва и предприема необходимото, така че неговите служители и подизпълнители да спазват точно изискванията на приложимото право по повод на здравословните и безопасни условия на труда и изискванията на Възложителя за безопасност при работа.
- 3.7.** Доставчикът трябва да изпраща фактури за плащания съгласно чл.6 ПЛАЩАНЕ, ДДС И ГАРАНЦИЯ ЗА ОБЕЗПЕЧАВАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО.
- 3.8.** Доставчикът трябва да предоставя на Възложителя документи и/или сертификати, които доказват качеството на Стоките, доставяни на Възложителя.
- 3.9.** Доставчикът осигурява за своя сметка всичко необходимо за изпълнението на предмета на настоящия Договор, освен ако писмено не е уговорено друго.
- 3.10.** При изпълнение на Договора, Доставчикът предприема всички необходими действия да не възпрепятства дейността на Възложителя или на други доставчици, или да се ограничават права на трети лица, или да се уврежда имущество, независимо дали то принадлежи на Възложителя или не.
- 3.11.** Доставчикът се задължава да не допуска съхраняване и/или ползване на обекта на напитки с алкохолно съдържание и/или други вещества, които могат да препятстват нормалното изпълнение на работите, както и да допуска до строителната площадка/до обекта, на който се предоставят услугите само квалифицирани работници, които не са употребили алкохол и са в добро здравословно състояние, позволяващо им да изпълняват нормално задълженията си.

#### **4. ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**

Без да се ограничават специфичните задължения на Възложителя съгласно договора, общите му задължения са, както следва:

- 4.1.** Възложителят определя Контролиращ служител, за което своевременно уведомява Доставчика. Възложителят може да заменя Контролиращия служител за срока на договора по свое усмотрение.
- 4.2.** Контролиращият служител може да упражнява правата на Възложителя съгласно договора, с изключение на правата, свързани с прекратяване и/или изменение на договора. Ако съгласно условията на назначаването си Контролиращият служител следва да получава изрично упълномощаване от Възложителя за упражняването на дадено правомощие, следва да се приеме, че такова му е дадено и липсата му не може да се противопостави на Доставчика.
- 4.3.** Контролиращият служител може да определи Представител на контролиращия служител, като писмено уведомява Доставчика за това.

ТТ001805

„Доставка на лицензи ArcGIS Staging Server и разширение Utility Network Extension с включена гаранция за 2 годишен период поддръжка и конфигурация на доставените лицензи съгласно изискванията на Възложителя“

Заличена информация на основание ЗЗЛД и Регламент ЕС2016/679.

**4.4.** Представителят на Контролиращия служител не може да упражнява правата на Възложителя по договора, свързани с прекратяване и/или изменение на договора.

## **5. НЕУСТОЙКИ**

Неустойките за забава при изпълнение на доставките и/или доставка на некачествени стоки са определени в Раздел В: Специфични условия на договора.

## **6. ПЛАЩАНЕ, ДДС И ГАРАНЦИЯ ЗА ОБЕЗПЕЧАВАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО**

**6.1.** След като напълно се увери в доставката на Стоките съобразно изискуемото качество и количество и в уговорения срок, Възложителят трябва да заплати на Доставчика дължимата сума по цената (цените), вписана/и в Ценовата таблица в РАЗДЕЛ Б: ЦЕНИ И ДАННИ от този Договор и повторена в Поръчката (Поръчките).

**6.2.** След доставка на стоките, Доставчикът изготвя приемо-предавателен протокол и го предоставя на Възложителя за одобрение.

**6.3.** Плащането се извършва в четиридесет и пет дневен срок от датата на представяне от Доставчика на коректно съставена фактура в резултат на подписан без възражения приемо-предавателен протокол.

**6.4.** Контактите между Възложителя и Доставчика във връзка с ежедневното изпълнение на Договора трябва да се осъществяват между Контролиращия служител или Представителя на контролиращия служител и Доставчика.

**6.5.** Възложителят може да задържи плащане или да прихване суми срещу насрещни дължими суми без допълнителни разходи за него, в случай че има основание за това.

**6.6.** Всички суми, посочени в Договора, са без ДДС, освен ако изрично не е посочено друго. ДДС, което се дължи по повод на тези суми, се начислява допълнително към тях.

**6.7.** Задържането и освобождаването на Гаранцията за обезпечаване на изпълнението на Договора се осъществява съобразно условията и сроковете, посочени в Раздел В: Специфични условия на договора.

## **7. КОНФИДЕНЦИАЛНОСТ**

**7.1.** Освен с писмено съгласие на другата страна, никоя от страните не може да използва договора или информация, придобита по повод на договора, за цели извън изрично предвидените в договора.

**7.2.** Освен с писмено съгласие на другата страна, никоя страна не може по време на договора или след това да разкрива и/или да разрешава разкриването на трети лица на всякаква информация, свързана с дейността на другата страна, както и друга конфиденциална информация, която е получена или е могла да бъде получена по време на договора.

**7.3.** В случай, че Възложителят поиска, Доставчикът прави необходимото така, че неговите служители или подизпълнители да поемат директни

задължения към Възложителя по повод на конфиденциалността във форма, приемлива за Възложителя.

## **8. ПУБЛИЧНОСТ**

Освен ако не е необходимо за подписването или е уговорено като необходимо за изпълнението на договора, Доставчикът не публикува по своя инициатива и не разрешава публикуването, заедно или с друго лице, на информация, статия, снимка, илюстрация или друг материал от какъвто и да е вид по повод на договора или дейността на Възложителя преди предварителното представяне на материала на Възложителя и получаването на неговото писмено съгласие. Такова съгласие от Възложителя важи само за конкретното публикуване, което е изрично поискано.

## **9. СПЕЦИФИКАЦИЯ**

**9.1.** Доставчикът се задължава да изпълнява доставките съгласно Раздел А: Техническо задание – предмет на договора, спецификациите, чертежите, мострите или други описания на доставките, част от договора.

**9.2.** Ако Доставчикът изпълни доставки, които не отговарят на изискванията на договора, Възложителят може да откаже да приеме тези доставки и да търси обезщетение за претърпени вреди и пропуснати ползи. Възложителят може да предостави на Доставчика възможност да повтори изпълнението на неприетите доставки преди да потърси други доставчици.

## **10. ДОСТЪП И ИНСПЕКТИРАНЕ**

Възложителят има право да инспектира в подходящо време съоръженията и сградите на Доставчика, както и помещенията на Поддоставчиците, за производство на Стоките. За тази цел Доставчикът трябва да осигури достъп на Възложителя до своите помещения.

## **11. ЗАГУБА ИЛИ ПОВРЕДА ПРИ ТРАНСПОРТИРАНЕ**

**11.1.** Доставчикът трябва да уведоми Възложителя за всяка загуба или повреда на Стоките, включително частична загуба, дефекти или невъзможност да достави цялата или част от партидата.

**11.2.** Рискът от случайно повреждане или погиване – пълно или частично - на Стоките при транспортирането им, включително до мястото на доставка и предаването им на Възложителя се носи от Доставчика.

## **12. ОПАСНИ СТОКИ**

**12.1.** Всяка информация, притежавана от или на разположение на Доставчика, която се отнася до всякакви потенциални опасности при транспортиране, предаване или използване на доставяните Стоки, трябва незабавно да бъде съобщена на Възложителя.

**12.2.** Доставчикът трябва да предостави подробна информация за всички рискове за персонала на Възложителя, произтичащи от специфичното използване на Стоките, предмет на настоящия договор.

**12.3.** Доставчикът трябва да маркира опасните Стоки с международен символ(и) за опасност и да изпише името на материала им на български

TT001805

. 19

„Доставка на лицензи ArcGIS Staging Server и разширение Utility Network Extension с включена гаранция за 2 години поддръжка и талация и конфигурация на доставените лицензи съгласно изискванията на Възложителя“

език. Транспортните и всички други документи трябва да включват декларация относно опасността и наименованието на материала на български език. Стоките трябва да бъдат придружавани от информация за възможни аварийни ситуации на български език под формата на писмени инструкции, етикети или означения. Доставчикът трябва да спазва изискванията на българското законодателство и на международните споразумения, свързани с пакетирането, поставянето на етикети и транспортирането на опасните Стоки.

- 12.4.** Доставчикът трябва да представи инструкции за безопасно използване на всички Стоки, доставяни на Възложителя или използвани от Доставчика или от неговите Поддоставчици на обекта. Инструкциите трябва да включват минимум следното.
- 12.4.1.** информация за опасностите от използване на Стоките;
  - 12.4.2.** оценка на риска от използване на Стоките;
  - 12.4.3.** описание на контролните мерки, които трябва да се вземат;
  - 12.4.4.** подробности за необходимо предпазно облекло;
  - 12.4.5.** подробности за максималните граници на излагане на открито или за приложимите стандарти на излагане на открито, приложими за съответния материал;
  - 12.4.6.** всякакви препоръки за следене на здравето състояние;
  - 12.4.7.** препоръки, свързани с осигуряване, поддръжка, почистване и тестване на респираторно защитни и на вентилационни съоръжения.
  - 12.4.8.** препоръки за боравене с отпадъци, включително и начини на депониране.
- 12.5.** Информацията, която Доставчикът предоставя по горепосочените точки, трябва да се изпраща преди доставката на Стоките.

### **13. ДОСТАВКА**

- 13.1.** Стоките трябва да се доставят от Доставчика до мястото, посочено в Договора или в поръчката, освен ако писмено не е уговорено друго между страните.
- 13.2.** Собствеността и рискът от повреждане или загуба на Стоките се носи от Доставчика до тяхното доставяне на мястото, посочено в Договора или в Поръчката (поръчките), и приемане от оторизиран представител на Възложителя.
- 13.3.** Доставчикът трябва да предприеме необходимите действия всички Стоки да бъдат надлежно пакетирани, така че да достигнат местоназначението си в добро състояние. Всички Стоки трябва да бъдат доставяни и разтоварвани на мястото, на датата и в часа, посочени в Поръчката (поръчките) или в Договора.
- 13.4.** Всички Стоки, доставяни на Възложителя, трябва да се придружават от известие за доставка, съдържащо Ком. номера на Поръчката (поръчките) и Спецификацията (спецификациите). Известието за доставка трябва да бъде подписано от Възложителя като доказателство за приемането на Стоките.
- 13.5.** Датата (датите) и часът на доставка на Стоките трябва да бъдат определени в Поръчката (поръчките), освен ако не е уговорено друго между страните. Часът на доставка се определя от моментните обстоятелства, освен ако изрично не е уговорено друго между страните. Доставчикът трябва да предостави инструкции или всякаква друга необходима

Стр. 20

ТТ001805

„Доставка на лицензи ArcGIS Staging Server и разширение Utility Network Extension с включена гаранция за 2 годишен период. Инсталация и конфигурация на доставените лицензи съгласно изискванията на Възложителя“

информация, които да позволят на Възложителя да приеме доставката на Стоките.

- 13.6.** Възложителят си запазва правото да отмени всяка Поръчка или всяка неизпълнена част от нея, в случай, че Доставчикът не достави поръчаните Стоки на уговорената дата. В случай на необходимост от повторно поръчване Възложителят може да поръча Стоките от друг доставчик, като всички допълнителни разходи, произтичащи от това, се поемат от Доставчика.
- 13.7.** Количествата доставяни Стоки трябва да отговарят на съответните количества, поръчвани от Възложителя освен ако не е уговорено друго. Възложителят може по свое усмотрение да приеме или не частична доставка на Стоките.
- 13.8.** Когато Доставчикът изисква от Възложителя да връща опаковките на Стоките, разходите по връщането се поемат от Доставчика. Разходите по връщането се възстановяват на Възложителя в срок до 30 (тридесет) дни, считано от датата на изпращане на опаковките от страна на Възложителя.
- 13.9.** Когато Доставчикът доставя Стоките с МПС, наличните празни опаковки могат да бъдат върнати със същото МПС. Всички опаковки, които подлежат на връщане, трябва да бъдат маркирани като такива.

#### **14. ГАРАНЦИЯ ЗА КАЧЕСТВО**

- 14.1.** Доставчикът гарантира, че качеството на Стоките съответства на изискванията на действащото българско законодателство към момента на доставка на Стоките, както и на спецификациите към договора.
- 14.2.** Освен ако друго не е уговорено, без да се ограничават други негови права, Доставчикът трябва във възможно най-кратък срок, но не повече от 10 (десет) дни от датата на уведомяване от страна на Възложителя за дефект или неизпълнение на задължения по Договора, да поправи или замени всички Стоки, които са били или са станали дефектни в срок от 12 (дванадесет) месеца от датата на пускането им в експлоатация или 18 (осемнадесет) месеца от датата на доставянето им. Срокът се удължава пропорционално, ако подобни дефекти се появят след подмяната при правилна експлоатация и се дължат на дефектен дизайн, на погрешни инструкции от страна на Доставчика, или Стоките са некачествени или дефектни поради начина на производство, или има друго нарушение на дадените гаранции на Възложителя.
- 14.3.** В случай, че Доставчикът не поправи даден дефект или не подмени дадени дефектни Стоки в срок до 10 (десет) дни от датата на уведомяване от страна на Възложителя, то Възложителят може да поправи или по собствено усмотрение да подмени тези стоки за сметка на Доставчика.

#### **15. ПРАВО НА ОТКАЗ**

- 15.1.** В случай, че Доставчикът достави Стоки, които не съответстват на уговореното по този Договор и на Поръчката (поръчките), независимо дали по качество или по количество, или не са годни да се ползват съобразно целите на Договора или по друг начин не съответстват на уговореното в Договора, Възложителят, без да се ограничават други негови права, има правото да откаже приемането на тези Стоки.

ТТ001805

„Доставка на лицензи ArcGIS Staging Server и разширение Utility Network Extension с включена гаранция за 2 години гаранция за инсталация и конфигурация на доставените лицензи съгласно изискванията на Възложителя“

**15.2.** Възложителят може да предостави възможност на Доставчика да замени неприетите Стоки с други, съответстващи на Договора и Поръчката (поръчките), преди да ги закупи от друго място.

**15.3.** Възложителят връща на Доставчика всички неприети Стоки за негова сметка.

## **16. ОБРАЗЦИ И МОСТРИ**

**16.1.** Доставчикът трябва при поискване от страна на Възложителя да предостави образци, мостри и инструкции за ползване на Стоките. Подобно предоставяне по никакъв начин не освобождава Доставчика от неговите отговорности по Договора.

**16.2.** Доставчикът не трябва да се отклонява от нито една одобрена мостра или образец, без предварително да е получил писмено съгласие за това от страна на Възложителя.

## **17. ДОСТЪП ДО ОБЕКТА И СЪОРЪЖЕНИЯТА**

**17.1.** Ако това е необходимо за изпълнението на предмета на Договора, Възложителят трябва да предостави достъп до обект на оторизирани представители на Доставчика. Достъпът се предоставя след предварително предизвестие от страна на Доставчика.

**17.2.** Доставчикът предприема необходимите действия неговите служители да не навлизат в други части на Обекта и да ползват само посочените от Възложителя пътища, маршрути и сгради.

## **18. ЗАСТРАХОВАНЕ И ОТГОВОРНОСТ**

**18.1.** Доставчикът носи пълна имуществена отговорност за вреди, причинени по повод изпълнението на договора, както следва:

**18.1.1.** Нараняване или смърт на някое лице (служител на Възложителя, служител на Доставчика или наето от него лице или на трети лица при или във връзка с изпълнението на договора;

**18.1.2.** Повреда или погиване имуществото на Възложителя или на трети лица при или във връзка с изпълнението на договора.

Тази отговорност обхваща и претенциите на трети лица, съдебни процедури, имуществени и/или неимуществени вреди, разноски и всякакви други разходи, свързани с гореизложеното.

**18.2.** Доставчикът следва да притежава всички задължителни застраховки, съгласно действащата нормативна уредба, както и поддържа валидни застраховки за своя сметка за срока на договора.

**18.3.** Застрахователните полици се представят на Възложителя при поискване.

## **19. ПРЕОТСТЪПВАНЕ И ПРЕХВЪРЛЯНЕ НА ЗАДЪЛЖЕНИЯ**

**19.1.** Договорът не може да бъде прехвърлен или преотстъпен като цяло на трето лице.

## 20. РАЗДЕЛНОСТ

В случай, че някоя разпоредба или последваща промяна в договора се окаже недействителна, останалите разпоредби продължават да бъдат валидни и подлежащи на изпълнение.

## 21. ПРЕКРАТЯВАНЕ

**21.1.** Възложителят може (без да се накърняват други права или задължения по договора) да прекрати договора без каквито и да е компенсации или обезщетения с писмено известие до Доставчика при следните обстоятелства:

**21.1.1.** ако Доставчикът и/или служителите на Доставчика виновно и/или нееднократно предоставят невярна информация или сведения, значително нарушат правилата за безопасност и здраве при работа, продължително и/или съществено не изпълняват задълженията си по договора. Конкретните случаи на значително нарушаване на правилата за безопасност и здраве при работа, както и случаите на продължително и/или съществено неизпълнение на задълженията по договора от страна на Доставчика, които могат да доведат до прекратяване на договора по реда на настоящата точка, са описани в Раздел В: Специфични условия на договора.

**21.1.2.** ако за Доставчика е открито производство по несъстоятелност.

**21.2.** Всяка страна има право едностранно да прекрати Договора изцяло или отчасти, в случай че другата страна е в неизпълнение на Договора и не поправи това положение в четиринадесетдневен срок от получаването на писмено уведомление за това неизпълнение от изправната страна.

**21.3.** В случай, че Възложителят прекрати Договора поради неизпълнение от страна на Доставчика, то Възложителят има право да задържи изцяло гаранцията за обезпечаване на изпълнение, внесена от Доставчика.

**21.4.** Възложителят има право да прекрати договора с едномесечно писмено предизвестие. Възложителят не носи отговорност за разходи след срока на предизвестията.

**21.5.** Страните могат да прекратят договора по всяко време по взаимно съгласие.

**21.6.** Прекратяването на договора не влияе на правата на всяка от страните, възникнали преди или на датата на прекратяване. При прекратяване на договора всяка страна връща на другата цялата информация, материали и друга собственост.

**21.7.** При изтичане или прекратяване на договора Доставчикът се задължава да съдейства на нов Доставчик за поемане изпълнението на договор. Направените от Доставчика разходи за това се поемат от Възложителя, след неговото предварително одобрение.

## 22. ПРИЛОЖИМО ПРАВО

Към този договор ще се прилагат и той ще се тълкува съобразно разпоредбите на българското право.

TT001805

„Доставка на лицензи ArcGIS Staging Server и разширение Utility Network Extension с включена гаранция за 2 годишен период. Инсталация и конфигурация на доставените лицензи съгласно изискванията на Възложителя“

## 23. ФОРС МАЖОР

**23.1.** При възникване на форсмажорни обстоятелства по смисъла на чл.306 от Търговския закон на Република България, водещи до неизпълнение на договора страната, която се позовава на такова обстоятелство трябва да уведоми другата в какво се състои непреодолимата сила и възможните последици от нея за изпълнението на договора.

Страните трябва да направят това уведомление до 3 (три) дни от настъпването на обстоятелствата.

## 24. ЗАЩИТА НА ЛИЧНИТЕ ДАННИ

**24.1.** В съответствие с изискванията, заложи в Общия Регламент за защита на личните данни (Регламент (ЕС) 2016/679) (Регламента), пораждащ пряко действие, считано от 25.05.2018г.:

**24.2.** Изпълнителят, в качеството си на обработващ личните данни, предоставени му от Възложителя – администратор на лични данни, по силата на настоящия договор, няма право да включва друг обработващ данните без предварителното конкретно или общо писмено разрешение на Възложителя. В случай на общо писмено разрешение, Изпълнителят е длъжен да информира Възложителя за всякакви планирани промени за включване или замяна на други лица, обработващи данни, като по този начин даде възможност на Възложителя да оспори тези промени.

Във връзка с обработването на лични данни Изпълнителят е длъжен:

а) да обработва личните данни само по документирано нареждане на Възложителя;

б) да гарантира, че лицата, оправомощени да обработват личните данни, са поели ангажимент за поверителност или са задължени по закон да спазват поверителност;

в) да вземе всички необходими мерки съгласно чл. 32 от Регламента, гарантиращи сигурността на обработването на данните;

г) да спазва условията за включване на друг обработващ лични данни;

д) като взема предвид естеството на обработването, да подпомага Възложителя, доколкото е възможно, чрез подходящи технически и организационни мерки при изпълнението на задължението му като администратор да отговори на искания за упражняване на предвидените в глава III от Регламента права на субектите на данни;

е) да подпомага Възложителя да гарантира изпълнението на задълженията съгласно чл. 32–36 от Регламента, като отчита естеството на обработване и информацията, до която е осигурен достъп на Изпълнителя - обработващ лични данни;

ж) да заличи или върне на Възложителя всички лични данни след приключване на услугите по обработване и да заличи съществуващите копия, за което да представи на Възложителя декларация;

з) да осигури достъп на Възложителя до цялата информация, необходима за доказване на изпълнението на посочените тук задължения, да съдейства при извършването на одити, включително проверки, от страна на Възложителя или друг одитор, оправомощен от Възложителя;

з) незабавно да уведоми Възложителя, ако счита, че дадено нареждане нарушава Регламента или други разпоредби относно защитата на данни.

**24.3.** В случай, че Изпълнителят - обработващ лични данни, включва друг обработващ лични данни за извършването на специфични дейности по обработване от името на Възложителя, на това друго лице се налагат същите задължения за защита на данните, както задълженията между Възложителя и Изпълнителя, предвидени в настоящия договор и по-специално, да предостави достатъчно гаранции за прилагане на подходящи технически и организационни мерки, така че обработването да отговаря на изискванията на Регламента. Когато

Стр. 24

ТТ001805

„Доставка на лицензи ArcGIS Staging Server и разширение Utility Network Extension с включена гаранция за 2 годишен период. Инсталация и конфигурация на доставените лицензи съгласно изискванията на Възложителя“



другият обработващ лични данни не изпълни задължението си за защита на данните, първоначалният обработващ данните продължава да носи пълна отговорност пред Възложителя за изпълнението на задълженията на този друг обработващ лични данни.

ТГ001805

„Доставка на лицензи ArcGIS Staging Server и разширение Utility Network Extension с включена гаранция за 2 годишен период. Инсталация и конфигурация на доставените лицензи съгласно изискванията на Възложителя“

Заличена информация на основание ЗЗЛД и Регламент ЕС2016/679.

